A Kormányzati Portálon történő
közzététel időpontja: 2026. 11. 20
A közlés kezdő napja: 2026. 11. 20.
Az elővásárlásra/előhaszonbérletre jogosult
jognyilatkozatának megtételére nyitva álló 30 napos
határidő utolsó napja: 2026. 12. 21.
Ez a határidő jogvesztő!
A kifüggesztés levételének időpontja: 2026. 12. 22.

A felhasználót a dokumentumhoz rendelte:
Idomsoft Zrt.

DR. SZ
Iroda: [illegible]
E-mail: ugyvediroda.karcag@gmail.com

Tiszaföldvári Közös Önkormányzati Hivatal

-1-

VEVŐ ÁLTAL TETT VÉTELI AJÁNLATTAL ÉS A TULAJDONOS ELFOGADÓ NYILATKOZATÁVAL EGYSÉGES SZERKEZETBE FOGLALT FÖLD TULAJDONJOGÁNAK MEGSZERZÉSÉRE IRÁNYULÓ ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

Jelen okiratot szerkesztő ügyvéd tájékoztatta a szerződő feleket a mező-és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII törvényben (földforgalmi törvény) valamint a (mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. törvényben (Fétv.) foglalt rendelkezésekről, külön felhívta a figyelmüket a törvény elővásárlási jogra vonatkozó szabályaira, továbbá arra hogy adásvételi szerződésük hatósági jóváhagyásra szorul, és a hatósági eljárás eredményeként a hatóság jelen szerződésük megkötésének jóváhagyását megtagadhatja, továbbá felhívta a figyelmüket arra, hogy a hatósági eljárás eredményeként más elővásárlásra jogosult a vevő helyébe léphet. Tájékoztatta továbbá a feleket a hatósági engedélyezési eljárásról, és arról, hogy a mezőgazdasági igazgatási szerv döntése ellen csak bírósági felülvizsgálat kezdeményezhető. Jelen okiratot szerkesztő ügyvéd felhívta továbbá a szerződő felek figyelmét arra, hogy jelen szerződés hatósági jóváhagyásának folyamata a földforgalmi törvény 23.§ - 30.§-ai alapján 6 hónapot is igénybe vehet, mely alapján a vevő – vagy a mezőgazdasági igazgatási szerv által határozatban megjelölt személy – tulajdonjoga az ingatlan-nyilvántartásban bejegyzésre kerül. Ez a határidő is meghosszabbodhat a földforgalmi törvény 30.§ (5) bekezdése alapján azzal, hogy a mezőgazdasági igazgatási szerv döntésével szemben a döntés bírósági felülvizsgálata kezdeményezhető. Az adás-vételi szerződés hatósági jóváhagyásának eljárása nem teszi lehetővé, hogy jelen szerződést a felek - hatósági jóváhagyás hiányában – széljegyeztessék az ingatlan-nyilvántartásban. Ezért az ingatlanra az eljárás folyamata alatt is jegyezhetők be terhek, és tények, melyek a vevő tulajdonszerzését korlátozzák vagy lehetetlenné teszik. Ezen túlmenően ez alatt az igen hosszadalmas eljárás ideje alatt, mind a felek személyében, (betegség, halál, cselekvőképesség elvesztése stb.) élethelyzetében, mind az ingatlan terheiben, előre látható és még kellő gondosság tanúsítása esetén is előre nem látható változások következhetnek be, melynek kockázatát a szerződő felek maguk viselik. A szerződő felek a fenti tájékoztatás és figyelemfelhívás ismeretében tették meg az alábbi szerződési nyilatkozataikat: Amely létrejött egyrészről **Dr. Kisari Krisztián**,

5350 Tiszaföred, Arany János út 10. sz. alatti lakos, mint ***eladó***, másrészről **Lengyel Levente**, sz.n.: Lengyel Levente,

[illegible], 5321 Kunmadaras, Karcagi út 47/C. (tartózkodási helye: 5350 Tiszaföred, Sárkány utca 12.) sz. alatti lakos, mint *vevő* között alulírott helyen, napon, az alábbi feltételekkel:

1. Az eladó eladja az **1/1** arányban kizárólagos tulajdonát képező, a **ABÁDSZALÓK külterület 0445/24 hrsz.** alatt nyilvántartott, **3 ha 2757 m²** területű, **56,59 AK** értékű, **szántó, rét, legelő** művelési ágú (3., 4. min. oszt.) ingatlant a fent megjelölt vevőnek, 1/1 arányban, továbbá az eladó eladja az **1/1** arányban kizárólagos tulajdonát képező, a **ABÁDSZALÓK külterület 0445/30 hrsz.** alatt nyilvántartott, **3 ha 4559 m²** területű, **54,12 AK** értékű, **szántó, fásított terület, legelő** művelési ágú (3., 4. min. oszt.) ingatlant a fent megjelölt vevőnek, 1/1 arányban, továbbá az eladó eladja az **27515/55030** arányban osztatlan közös tulajdonát képező, a **ABÁDSZALÓK külterület 0451/19 hrsz.** alatt nyilvántartott, **10 ha 3675 m²** területű, **275,15 AK** értékű, **szántó** művelési ágú (1., 3. min. oszt.) ingatlanon fennálló ingatlanilletőségét a fent megjelölt vevőnek, 1/1 (az egész ingatlan tekintetében 27515/55030) arányban, aki azokat megtekintett állapotban vásárolja meg, a természetben kimutatott helyen és határokkal. A felek rögzítik, hogy ezen ingatlanok vonatkozásában egybefoglalt jogügyletként szerepelnek, mivel azok megfelelnek a földforgalmi törvény 5. § 23. pontjában foglalt szomszédos földek fogalmának.
2. A felek az 1. pontban körülírt ingatlanok **vételárát** kölcsönösen kialkudva **28.596.840,-Ft**, azaz **Huszonnyolcmillió-ötszázkilencvenhatezer-nyolcszáznegyven forint összegben** határozták meg (az abádszalóki 0445/24 hrsz.-ú ingatlan 7.861.680,- Ft, míg az abádszalóki 0445/30 hrsz.-ú ingatlan 8.294.160,- Ft, míg az abádszalóki 0451/19 hrsz.-ú ingatlan 12.441.000,-Ft), mely vételárat a vevő a következők szerint fizeti meg eladó részére: a jelen szerződés hirdetményi úton történő közlésére irányuló kérelem és ezt követő hatósági jóváhagyás vevő javára történő kedvező záradékolásának kézhezvételét követő 8 napon belül fizeti ki eladó részére, az eladó rendelkezése szerint az eladó nevén álló [illegible] számlájára történő utalás útján. A teljesítés ezen pontban foglalt módját az eladó mint, saját kezeihez történő teljesítésnek tekinti. Felek megállapodnak: a számlaszám hibás megadásának jogkövetkezményeit az eladó viseli.
3. A vevő kötelezettséget vállal arra, hogy a megvásárolt földek használatát másnak nem engedi át, azokat maga használja, és ennek során eleget tesz a földhasznosítási kötelezettségének. A vevő jelen szerződésben foglalt nyilatkozatában vállalja – a földforgalmi törvény 13.§ (1) bekezdésében foglaltakat nevezetesen, hogy a földek használatát másnak nem engedi át, azt maga használja, és ennek során eleget tesz a földhasznosítási kötelezettségének, továbbá vállalja, hogy a földeket a tulajdonszerzés időpontjától számított 5 évig - a (3) bekezdésben meghatározott esetek kivételével - más célra nem hasznosítja és a fentiekre tekintettel a földforgalmi törvény 13. § (4) a) és b) pontokban foglaltakat is, így ha a tulajdonjog átruházásáról szóló szerződés tárgyát képező földek harmadik személy használatában vannak, kötelezettséget vállalok arra, hogy a fennálló földhasználati jogviszonyok időtartamát nem hosszabbítom meg, és a megszűnését követő időre az (1) bekezdésben foglalt kötelezettségeket vállalom, továbbá, mint földhasználó földműves nyilatkozom a földforgalmi törvény 40§ (1) – (5) bekezdés szerinti, feltételeknek megfelel, azaz a

.....
Lengyel Levente, *vevő* **Dr. Kisari Krisztián**, *eljáró*

Készítette és ellenjegyezte Karcagon, 2026. október 28. napján. „*Ellenjegyzem*”

DR. SZABÓ [illegible]

38. § (1) bekezdésében meghatározott jogcímeken alapuló földhasználat jogát (e fejezetben a továbbiakban együtt: földhasználati jogosultság) – a (2)–(5) bekezdésben meghatározott esetek, továbbá a rekreációs célú földhasználati szerződés kivételével – földműves és mezőgazdasági termelőszervezet szerezheti meg. Vevő kijelenti, hogy földműves, így a földszerzési jogosultságával vállalt földhasznosítási kötelezettsége megfelel a jogszabályoknak. Továbbá a 41.§-ban foglalt kizáró okok vele szemben nem állnak fenn. Nem szerezhet földhasználati jogosultságot olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely nem minősül a nemzeti vagyonról szóló 2011 évi CXCVI törvény szerinti átlátható szervezetnek és a nyilvánosan működő részvénytársaság. Mivel a vevő földművesként ebbe nem tartozik bele, így a kizáró okok vele szemben nem állnak fenn. Ezen túlmenően a vevő büntetőjogi felelőssége tudatában nyilatkozik – a földforgalmi törvény 14.§ (1) bekezdésben foglaltakról – hogy nincs a földhasználatért járó ellenszolgáltatásának teljesítéséből eredő bármilyen korábbi földhasználattal kapcsolatos jogerősen megállapított és fennálló díj-, vagy egyéb tartozása (továbbiakban: földhasználati díjtartozása). Továbbá a vevő nyilatkozik – a földforgalmi törvény 14.§ (2) bekezdésében foglaltakról – hogy vele szemben a szerzést megelőző 5 éven belül nem állapították meg, hogy a szerzési korlátozások megkerülésére irányuló jogügyletet kötött. A vevő nyilatkozik, hogy a földforgalmi törvény 16.§ (1) bekezdésében meghatározott földszerzési maximumot – 300 hektárt (résztulajdon szerzésénél a 6000 AK értéket) – jelen szerződésbe foglalt tulajdonszerzése a már tulajdonában és haszonélvezetében (használatában) lévő földterületek együttes mértéke – nem haladja meg. A vevő nyilatkozik, hogy a földforgalmi törvény 16.§ (2) bekezdésben meghatározott birtokmaximumot – 1200 hektárt – tulajdonszerzése nem haladja meg. A vevő jelen szerződés aláírásával ezennel nyilatkozik, az Inytv. vhr. (179/2023. /V.15./ Korm. rendelet) 43. § alapján, hogy részarány földtulajdonnal nem rendelkezik.

4. A vevő a teljes vételár kifizetését követően szedi a jelen ügylet tárgyát képező ingatlanok hasznait és viseli a terheit, valamint a jelen szerződés hatósági jóváhagyását követően lép a jelen ügylet tárgyának a birtokaiba. Az eladó az 1. pontban körülírt ingatlanok per-, igény- és tehermentességéért szavatosságot vállal. A vevő nyilatkozik, hogy jelen adásvétel tárgyát képező ingatlanok vonatkozásában a földforgalmi törvény 18. § (1) bekezdés e) pont szerinti olyan földműves, akinek az életvitelszerű lakáshasználata helye legalább 3 éve olyan, Magyarország területén fekvő településen van, amelynek közigazgatási határa az adás-vétel tárgyát képező földek fekvése szerinti település közigazgatási határától közúton vagy közforgalom elől el nem zárt magánúton legfeljebb 20 km távolságra van, valamint a földforgalmi törvény 18. § (4) bekezdés *a)* pont szerinti őstermelők családi gazdaságának tagja, amely szerint elővásárlási joggal rendelkezik. A vevő nyilatkozik, hogy földműves.

5. Eladó kijelenti, hogy az 1. pontbeli ingatlanokra nincs bejelentve 3. személynek földhasználat, a saját földhasználatát pedig a teljes vételár kifizetését követően megszünteti.

6. A Felek rögzítik, hogy a jelen okirat tartalma vételi ajánlat és elfogadó nyilatkozatnak is minősül a fenti tartalommal. Az eladó nyilatkozik, hogy más jogszabályon alapuló elővásárlási jog az ingatlanok vonatkozásában nem áll fenn. Az eladó nyilatkozik, hogy az 1. pontban foglalt ingatlanok a 2. pontban foglalt vételáron, 3. és 4. pontban foglalt teljesítési módon történő értékesítésére vonatkozó vevői vételi ajánlatot elfogadja. A felek megbízzák a jelen szerződést készítő ügyvédet a jelen okirat illetékes Polgármesteri Hivatala hirdetőtábláján történő kifüggesztésével kapcsolatos eljárás teljes körű lefolytatásával. A jelen szerződést készítő ügyvéd a jelen okiratot kifüggesztésre a szerződés aláírásától – a mai naptól – számított 8 napon belül nyújtja be az illetékes földhivatali főosztályhoz a szükséges formanyomtatvánnyal együtt. A jelen okiratot készítő ügyvéd tájékoztatja a feleket, hogy a kifüggesztés időtartama 30 nap. A jelen okiratot készítő ügyvéd tájékoztatja a feleket, hogy a kifüggesztési eljárás és a hatósági jóváhagyás iránti eljárás költség és illetékmentes.

7. Az eladó a tulajdonjogát a teljes vételár kifizetéséig fenntartja. Az eladó jelen szerződés aláírásával ezennel feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását adja ahhoz, hogy az 1. pontban körülírt ingatlanokra a vevő javára, vétel jogcímén, tulajdonjog fenntartáshoz kapcsolódó vevői jogot – felsorolásuk sorrendjében 1/1 – 1/1 – 27515/55030 arányban – kötnek ki ill. kerüljön bejegyzésre. Felek megállapodnak abban, hogy eladó jelen okirat aláírásával egyidejűleg jelen okiratot szerkesztő ügyvédnél letétbe helyez 5 db egymással egyező, ingatlan-nyilvántartási bejegyzésre alkalmas formában azon nyilatkozatát, melyben feltétlenül és visszavonhatatlanul hozzájárul

....

Lengyel Levente, *vevő* **Dr. Kisari Krisztián**, *eladó*

Készítette és ellenjegyezte Karcagon, 2026. október 28. napján. *„Ellenjegyzem"*

DR. SZABÓ

ahhoz, hogy vevő tulajdonjoga az 1. pontban megjelölt ingatlanilletőségre és ingatlanokra, felsorolásuk sorrendjében 1/1 – 1/1 – 27515/55030 arányú tulajdoni hányadok vonatkozásában – adásvétel jogcímén – bejegyzésre kerüljön az ingatlan-nyilvántartásban, eladó tulajdonjogának egyidejű törlésével. Az eladó a teljes vételár kifizetése tényéről haladéktalanul köteles értesíteni az eljáró ügyvédet írásban, amely írásbeli értesítésként a felek elfogadják az eladó e-levélben megküldött nyilatkozatát az ugyvediiroda.karcag@gmail.com e-levél címre. Az eljáró ügyvéd pedig jogosult arra, hogy a bejegyzési engedélyt az utolsó vételárrészlet kifizetését és eladó fentiek szerinti írásbeli értesítését követően benyújtsa vagy E-Ing rendszeren keresztül megküldje az illetékes földhivatalhoz. Az eladói értesítés elmaradása esetén vevő is jogosult a teljes vételár megfizetését hitelt érdemlően igazolni az ügyvéd felé, ezen esetben is jogosult eljáró ügyvéd a bejegyzési engedély fentiek szerinti földhivatali benyújtására. Abban az esetben, ha a szerződés nem teljesül, az eladó a vevői jog törléséhez történő hozzájárulását kiadja.

8. A felek egybehangzóan akként nyilatkoznak, hogy az adó és illeték szabályait ismerik, eljáró ügyvéd tájékoztatása és figyelemfelhívása alapján, amely kiterjedt különösen a szükséges bevallások és igénybe vehető kedvezményekkel kapcsolatos szabályokra. A vevő nyilatkozik, hogy az illetékmentesség Itv. 26. § (1) bek. p) pontja szerinti feltételeknek megfelel, és ennek figyelembevételét kéri a NAV illetékes osztályától. A felek tudják, hogy jelen szerződés 2026.10. 05. napján kiállított tulajdoni lap másolatok alapján készült. A jogügylettel felmerülő ügyvédi munkadíjat és költségeket, valamint az ingatlanilletőség és ingatlanok átvételével járó kiadásokat a vevő viseli. A szerződő felek kijelentik, hogy valamennyien cselekvőképes, nagykorú magyar állampolgárok, akiknek szerződéskötési képessége korlátozva nincs.

9. A felek tudják, hogy a jelen szerződést hatósági jóváhagyás után – 8 napon belül – a Fétv. 31. § alapján a Fétv. 17. § (1) bekezdésére figyelemmel kell benyújtani az illetékes Földhivatali Osztályhoz, mely példányokból egy példány a földforgalmi törvény 8. §-a szerinti biztonsági kellékekkel rendelkező papír alapú okmányon készült. A szerződő felek tudomásul veszik, hogy a földek tulajdonjogának megszerzésére irányuló, ügyvéd által ellenjegyzett, a külön jogszabályban meghatározott biztonsági kellékekkel rendelkező okmányon elkészített, és hatósági jóváhagyáshoz kötött szerződés bejegyzés alapjául akkor szolgálhat, ha annak eredeti példányán szerepel a mezőgazdasági igazgatási szerv jóváhagyásáról szóló záradék.

10. A felek hozzájárulásukat adják ahhoz, hogy személyes adataikat, igazolványszámaikat a jelen szerződés és mindazok a nyilvántartások tartalmazzák, amely a vevő jogainak ingatlan-nyilvántartási bejegyzése céljából szükségesek. A felek kijelentik, hogy megértették eljáró ügyvéd tájékoztatását a személyi adatok elektronikus ellenőrzésére vonatkozólag, amelyet egymással kapcsolatban nem igényelnek, eljáró ügyvéd elektronikus aláíráshoz szükséges elektronikai-technikai hátérrel rendelkezik.

11. A felek jelen okirat elkészítésével és ellenjegyzésével megbízzák, míg a földhivatal előtti eljárásra és az azt megelőző közzétételi, valamint hatósági jóváhagyási eljárásra meghatalmazzák a DR. SZABÓ MIKLÓS Ügyvédi Irodát Dr. Szabó Miklós ügyvéd ügyintézése mellett, aki jelen szerződés aláírásával a megbízást elfogadja. A felek kijelentik, hogy eljáró ügyvéd jelen okirattal kapcsolatos jogaikról és kötelezettségeikről részletes tájékoztatást adott, azt megértették és annak ismeretében kijelentik, hogy jelen okiratot kifejezetten a fenti tartalommal kérték megszövegezni és azt, mint a szerződési akaratukat tükröző dokumentumot, egyben ügyvédi tényvázlatnak is tekintik. Kijelentik, hogy jelen szerződés minden elemet tartalmaz a megállapodásuk alapján. Kijelentik, hogy jogaikkal élni tudnak, és kötelezettségeiket teljesítik.

A felek kötelezik magukat, hogy ha az eljáró földhivatal a jelen szerződés alapján a bejegyzést megtagadná vagy azt hiánypótlás teljesítésétől tenné függővé, ill. valamely jelen szerződést érintő hivatalos szerv észrevételt tenne, úgy vállalják, hogy közreműködnek a hiánypótlásban, észrevételben foglaltak végrehajtására.

Ezen szerződést a felek, mint akaratukkal teljes mértékben megegyezőt felolvasás, átolvasás és megértés után saját kezű névaláírásaikkal látják el. Aláírásukkal azt is elismerik, hogy jelen szerződés 1-1 eredeti példányát átvették.

Kelt: **Karcag, 2026. október 28.**

....

Dr. Kisari Levente, *vevő* **Dr. Kisari Krisztián**, *eladó*

Készítette és ellenjegyezte Karcagon, 2026. október 28. napján. *„Ellenjegyzem”*

DR. SZABÓ MIKLÓS ÜGYVÉDI IRODA